

CINEMIEN Film & Video Distribution
Amsteldijk 10
1074 HP Amsterdam
t. 020 – 577 6010
www.cinemien.nl
info@cinemien.nl

ABC Distribution
Kaasstraat 4
2000 Antwerpen
t. 03 – 231 0931
www.abc-distribution.be
info@abc-distribution.be

presenteren / présenter:



Sergeant PEPPER

THE NEW FILM BY SANDRA NETTELBECK



een film van / un film de Sandra Nettelbeck

Persmappen en beeldmateriaal van al onze actuele titels kunnen gedownload van onze site:
www.cinemien.nl of www.abc-distribution.be
Link door naar PERS en vul in; gebruikersnaam: 'pers', wachtwoord: 'cinemien'

SERGEANT PEPPER - synopsis (NL)

De ouders van Felix maken zich zorgen. Hij is zes jaar en in plaats van met andere kinderen te spelen, verstopt hij zich de hele dag in z'n tijgerkostuum. Tot overmaat van ramp is de enige gast op z'n verjaardagsfeestje een schildpad, beweert hij dat zijn pluchen dieren tegen hem praten en heeft hij geen enkel vriendje, wat hij toch niet wil. Maar daar komt allemaal verandering in wanneer Sergeant Pepper zijn opwachting maakt in het leven van Felix. Nadat hij een hond achteraan in de tuin vindt die lijkt te zijn weggelopen, leert Felix als snel dat hij meer is dan een schattige hond. Pepper heeft een fortuin geërfd van zijn baasje en hij heeft een heel speciaal talent: hij kan met kinderen praten als ze in wonderen geloven. Spijtig genoeg willen de erfgenamen van zijn baasje Peppers huis in handen krijgen en dus heeft de hond dringend een helpende hand nodig.



Terwijl Felix ontdekt hoe het is om een echte vriend te hebben, is hij er klaar voor om de wereld onder ogen te komen. Samen met zijn zus stapt hij dapper in een avontuurlijke reis om zijn nieuwe vriend te redden.

SERGEANT PEPPER

98 min. / DVD / kleur / Dolby Stereo / Duitsland 2004 / Nederlands gesproken

Kijkwijzer: **6** 

Nederlandse theatrale distributie: Cinemien
Belgische theatrale distributie: ABC Distribution
DVD uitbreng : Homescreeen

SERGEANT PEPPER - synopsis (FR)

Les parents de Félix sont inquiets. A six ans, leur fils ne manifeste aucune envie de jouer avec d'autres enfants et passe ses journées déguisé en tigre. Il ne veut inviter personne à son anniversaire, sauf une tortue, et s'obstine à répéter que ses animaux en peluche lui parlent; il n'a pas d'ami parmi les humains et n'en veut même pas.

Pourtant, tout change le jour où Sergeant Pepper entre dans sa vie.

Après avoir découvert ce qui ressemble bien à un chien perdu se cachant dans la cour, Félix se rend compte que le petit animal n'est pas ordinaire: Pepper a hérité de la fortune de son vieux maître et il possède un don extraordinaire: il sait parler aux enfants qui croient aux miracles.

Malheureusement, les héritiers du maître sont décidés à le supprimer pour récupérer la maison et le petit chien a grand besoin de l'aide d'un humain.



Lorsque Félix comprend ce qu'est un véritable ami, il est aussi prêt à affronter le monde à sa manière et s'allie courageusement à sa grande soeur pour sauver coûte que coûte la vie de son nouveau copain.

SERGEANT PEPPER

98 min. / DVD / couleur / Dolby Stereo / Allemagne 2004 / dialogues en français

La sortie théâtrale aux Pays-Bas: Cinemien

La sortie théâtrale en Belgique: ABC Distribution

La sortie sur DVD : Homescreen

SERGEANT PEPPER - crew

Regie / réalisation: Sandra Nettelbeck
Scenario / scénario: Sandra Nettelbeck
Camera / caméra: Michael Bertl
Montage: Ewa J. Lind, Carlos Domeque & Jörg
Langkau
Producent / producteur: Andreas Bareiß
Co-producenten / co-producteurs: Chris Chrisafis, Michael Weber & Roberto
Ciccutto
Soundtrack: Guy Fletcher
Casting: Marilyn Johnson & Heta Mantscheff
Kostuums / costumes: Bettina Helmi

SERGEANT PEPPER - cast

Sergeant Pepper (stem / voix): Florian Lukas
Felix Singer: Neal Thomas
Corinna von Gordenenthal: Barbara Auer
Stefanie: Valeria Bertl
Mijnheer / monsieur Bauer: Michael Brandner
Simon von Gordenenthal: Oliver Broumis
Spierbundel / faisceau musculaire: Bela B. Felsenheimer
Gregor von Gordenenthal: John Franklyn-Robbins
Martha Klein: Martina Gedeck
Buur / voisin: Christoph Maria Herbst
Mijnheer / monsieur Fröhlich: Richard Hope
Mijnheer / monsieur Schulte: Peter Lohmeyer
Felicia Singer: Carolyn Prein
Anna Singer: Johanna ter Steege
Taxibestuurster / chauffeuse de taxi: Jasmin Tabatabai
Johnny Singer: Ulrich Thomsen
Dr. Theobald: August Zirner



SERGEANT PEPPER - stemmencast Nederlands/Vlaams

Sergeant Pepper (stem / voix): David Cantens
Felix Singer: Gijs Blom
Corinna von Gordenthal: Veerle Verheyen
Stefanie: Stacey Rode
Mijnheer / monsieur Bauer: Marcel Jonkers
Simon von Gordenthal: Door van Boeckel
Spierbundel / faisceau musculaire: Robin van der Velde
Gregor von Gordenthal: Lucas Dietens
Martha Klein: Jannemien Clossen
Buurman / voisin: Hans Somers
Mijnheer / monsieur Fröhlich: Jan Nonhof
Mijnheer / monsieur Schulte: Hein van Beem
Felicia Singer: Dunja Schumm
Anna Singer: Johanna ter Steege
Taxibestuurster / chauffeuse de taxi: Kiki Koster
Johnny Singer: Job Redelaar
Dr. Theobald: Jan Elbertse

SERGEANT PEPPER - over / sur Sandra Nettelbeck

Sandra Nettelbeck werd geboren in Hamburg in 1966 en voltooide haar middelbare school in 1984. Zij was een productiemedewerkster bij verscheidene films tussen 1984-1985 en begon in 1987 met haar studie Film aan de San Francisco State University. Ze produceerde o.a. *A Certain Grace* (Beste Korte Film, San Francisco International Lesbian & Gay Film Festival 1992). Zij maakte haar regiedebuut in 1995 met *Loose Ends* (Unbestaendig und kuhl) en schreef en regisseerde *Mammamia* (Beste Scenario en Beste Film, Ophuels Festival Saarbruecken 1998) in 1997. Andere films van haar zijn o.a. *Bella Martha* (2001) en *Sergeant Pepper* (2004).

Sandra Nettelbeck est née à Hambourg en 1966 et a achevé ses études en 1984. Elle était collaboratrice de production de plusieurs films entre 1984-1985 et a commencé à étudier Film en 1987 à la San Francisco State University, elle a produit entre autres A Certain Grace (meilleur court métrage, San Francisco International Lesbian & Gay Film Festival 1992). Elle a fait son début de réalisation en 1995 avec Loose Ends (Unbestaendig und kuhl) et en 1997 elle a écrit et réalisé Mammamia (meilleur scénario et meilleur film, Ophuels Festival Saarbruecken 1998). D'autres films qu'elle a réalisés sont Bella Martha (2001) et Sergeant Pepper (2004).

Filmography

Director

Bella Martha

Sergeant Pepper

Loose Ends (Unbestaendig und kuhl)

Screenplay

Bella Martha

Sergeant Pepper

Loose Ends (Unbestaendig und kuhl)

Principal Cast

Loose Ends (Unbestaendig und kuhl)



SERGEANT PEPPER - Cast

Johanna ter Steege (Nederland, 1961) studeerde van 1979 tot 1984 aan de Academie voor Drama en Kunst in Kampen. Aansluitend doorliep zij de toneelschool in Arnhem. Op de Academie heeft zij met een paar studenten de succesvolle theatergroep *De Trust* opgericht van Theu Boermans. In 1987 werd Ter Steege gevraagd voor een rol in de film *Spoorloos*, geregisseerd door George Sluizer. Sindsdien reisde ze over de hele wereld, acteerde ze in verschillende talen en werkte ze met beroemde regisseurs als Robert Altman (*Vincent & Theo*), István Szabó (*Sweet Emma, Dear Böbe*), Heddy Honigmann (*Tot ziens*) en Bruce Beresford (*Paradise Road*). Ter Steege werkte tevens samen met bekende acteurs als Glenn Close, Francis McDormand, Isabella Rossellini, Gary Oldman, Tim Roth en Klaus Maria Brandauer.



Johanna ter Steege (les Pays-Bas, 1961) a étudié à l'Académie de Drame et d'Art à Kampen de 1979 jusqu'en 1984. Après, elle a étudié à l'école de théâtre d'Arnhem. A l'Académie, elle a fondé le groupe de théâtre réussi *De Trust* de Theu Boermans avec quelques étudiants. En 1987, Ter Steege a été demandée de jouer un rôle dans le film *Spoorloos*, réalisé par George Sluizer. Elle a voyagé le monde entier, elle a joué dans plusieurs langues et elle a travaillé avec des réalisateurs vantés comme Robert Altman (*Vincent & Theo*), István Szabó (*Sweet Emma, Dear Böbe*), Heddy Honigmann (*Tot ziens*) et Bruce Beresford (*Paradise Road*). Ter Steege a collaboré également avec des comédiens connus comme Glenn Close, Francis McDormand, Isabella Rossellini, Gary Oldman, Tim Roth et Klaus Maria Brandauer.

Geselecteerde filmografie / filmographie sélective:

2005	Guernsey	Nanouk Leopold
2004	Sergeant Pepper	Sandra Nettelbeck
2003	Verder dan de Maan	Stijn Coninx
2002	Das Jahr der ersten Küsse	Kai Wessel
1999	Rembrandt	Charles Matton
1997	Paradise Road	Bruce Beresford
	Für Immer and Immer	Hark Bohm
1996	Le Coeur Fantôme	Philippe Garrel
1994	Immortal Beloved	Bernard Rose
1993	La Naissance de l'amour	Philippe Garrel
1992	Dear Emma, Sweet Böbe	István Szabó
1991	Meeting Venus	István Szabó
	J'entends plus la guitare	Philippe Garrel
1990	Vincent & Theo	Robert Altman
1988	Spoorloos	George Sluizer

SERGEANT PEPPER - Cast

Ulrich Thomsen (Denemarken, 1963) studeerde aan de Nationale Toneelschool. In 1994 begon hij zijn filmcarrière met een rol als gewelddadige Hell's Angel in *Nightwatch* van Ole Bornedal. Twee jaar later kreeg Thomsen zijn eerste grote rol in Niels Arden Opley's *Portland*; gevolgd door *The Biggest Heroes* van Thomas Vinterberg. Zijn internationale doorbraak heeft hij te danken aan zijn rol als Christian in Vinterbergs prijswinnende film *Festen* (1998). Naar aanleiding van dit succes werd hij gevraagd voor een rol in de James Bond film *The World is not Enough*. Onlangs was Thomsen te zien in de Deense film *Brothers* en naast Orlando Bloom en Liam Neeson in *Kingdom of Heaven*.



Ulrich Thomsen (Danemark, 1963) a étudié à l'Ecole de Drame Nationale. En 1994, il a commencé sa carrière de film avec le rôle d'un Hell's Angel violent dans *Nightwatch* d'Ole Bornedal. Deux ans plus tard, Thomsen a joué son premier grand rôle dans *Portland* de Niels Arden Opley, suivi par un rôle dans *The Biggest Heroes* de Thomas Vinterberg. Avec son rôle de Christian dans *Festen* (1998) de Vinterberg il a obtenu du succès international. Suite à ce succès, il a été demandé pour un rôle dans le film James Bond *The World is not Enough*. Récemment, Thomsen a joué dans le film danois *Brothers* et à côté d'Orlando Bloom et Liam Neeson dans *Kingdom of Heaven*.

Geselecteerde filmografie / filmographie sélective:

2005	Kingdom of Heaven	Ridley Scott
2004	Sergeant Pepper	Sandra Nettelbeck
	Brothers	Susanne Bier
2002	Killing me Softly	Kaige Chen
2001	Bella Martha	Sandra Nettelbeck
2000	The Weight of Water	Kathryn Bigelow
1999	The World is not Enough	Michael Apted
1998	Festen	Thomas Vinterberg
1996	The Biggest Heroes	Thomas Vinterberg
	Portland	Niels Arden Opley
1994	Nightwatch	Ole Bornedal

Sergeant PEPPER

an original, unique children's film

Michael Ranze, epd Medien

a refreshing comedy

Meike Stolp, Critic.de

with lots of humour and word plays

Kinonews

Movies with kids and (talking) animals – this can be easily sentimental or awkward. But Sandra Nettelbeck navigates around this trap with charm and mastery and demonstrates her love for details and her sense for nuances.

TV Movie

with fine humour, hidden meaning and a lot of feeling for the details

Neue Osnabrücker Zeitung

... Nettelbeck manages to completely avoid uniformity and shows a willingness for style, which is unique within the German children's film production.

Kieler Nachrichten

... an outstanding cast, where all actors play their roles with a natural liveliness and where particularly the children's performances stand out.

Meike Stolp, Critic.de

Great entertainment for the kids – an ideal family film amongst others because of the popular cast.

Stuttgarter Nachrichten

The biggest asset is the refreshingly natural playing of Neal Lennart Thomas, who quickly attracts all sympathies in the role of the outsider.

Rheinpost

August Zirner as therapist laconically carries forward the role he played in BELLA MARTHA.

Kieler Nachrichten

... most striking of all is the debut of 8-year old Neal Lennart Thomas

Michael Pilz, Die Welt